

Jakarta, 16 Maret 2015  
No. 945 /F30120/2015-S6



Perihal: **Undangan Pengadaan Spot Charter Small II – LBO Laycan 30-31 Maret 2015**

Yang terhormat,  
**SHIP OWNER / SHIP BROKER**

Sehubungan dengan dibutuhkannya 1 (satu) unit Small II yang akan disewa secara spot charter untuk 1 (satu) voyage, PT. PERTAMINA (PERSERO) Marketing Directorate - Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tanker tersebut dengan spesifikasi, terms and conditions sebagai berikut:

#### TECHNICAL SPESIFICATION

1.	Type of Vessel	:	Tanker / Double Hull		
2.	DWT	:	About 5000 MT		
3.	Year of Built / Flag	:	1990 up	/	Indonesia
4.	Cargo Tank Capacity (98%)	:	Min.	5,000	M <sup>3</sup>
5.	Cargo Grade	:	Min.	1	Grades
6.	Cargo Pump	:	Min.	1	Units
7.	Discharge Rate, or Pressure	:	Min.	150	M <sup>3</sup> /Hour/Grade, or 5 Kg/Cm <sup>2</sup>
8.	Loading Rate	:	Min.	300	M <sup>3</sup> /Hour
9.	Summer Draft	:	Max.	7	M
10.	LOA	:	Max.	100	M
11.	Speed	:	Min	10	Knots
12.	Information	:	Internet On Board (send/receive email)		
13.	Segregated Ballast Tank	:	Required		
14.	Trading Area	:	Indonesian Water		
15.	Cargo Oil Tank Coating	:	Epoxy		
16.	Derrick/Crane	:	Required		

#### TERMS & CONDITION

1.	Jumlah kapal	:	1 (satu) Unit		
2.	Cargo	:	Lube Base Oil (Dubase)		
3.	Quantity of Cargo	:	Min. 3,000 MT per voyage		
4.	Voyage	:	1 (satu)	Voyage	
5.	Loading Port	:	Dumai		
6.	Discharging Port	:	Jakarta		
7.	Laycan	:	30-31 Maret 2015		
8.	Charter Hire	:	<b>Dalam USD Lumpsum</b> Seluruh biaya (kecuali PPn) akan menjadi tanggung jawab dan beban pemilik kapal		
9.	Pembayaran	:	14 (empat belas) hari setelah discharge dan dokumen lengkap diterima Pertamina		
10.	Charter Party	:	Asbatankvoy		
11.	Transport Loss	:	Maks 0.07 % (Unavoidable loss only)		

**OTHER TERMS & CONDITION**

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:

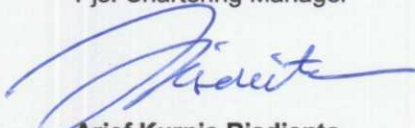
1. Surat penawaran resmi yang ditujukan kepada Chartering Manager PT PERTAMINA (PERSERO) Marketing Directorate:
  - a. Kapal yang ditawarkan
  - b. Laycan yang dapat dipenuhi
  - c. Harga penawaran dalam USD lumpsum.
2. Surat Pernyataan bahwa kapal dalam kondisi "ready in all respect" untuk dimuat cargo dan semua biaya yang dikeluarkan untuk membuat kapal dalam kondisi "ready in all respect" akan menjadi beban dari pemilik kapal.
3. Q88 atau Ship Particular, Dalam hal terdapat persyaratan spesifikasi teknis yang tidak terdapat datanya pada Q88 atau Ship Particular harap dilampirkan pula surat keterangan yang menyatakan kapal sanggup untuk memenuhi spesifikasi teknis tersebut.
4. Sertifikasi kapal (minimum sertifikat class).
5. Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain).

**CLOSING SCHEDULE**

Dalam hal perusahaan saudara dapat berpartisipasi dalam proses pengadaan ini maka diharapkan dokumen penawaran dapat disampaikan selambatnya pada hari **Kamis tanggal 19 Maret pukul 10.00 WIB** melalui email ke [erwien@pertamina.com](mailto:erwien@pertamina.com) dan [muhammad.radhi@pertamina.com](mailto:muhammad.radhi@pertamina.com).

Terima kasih.

Direktorat Pemasaran  
Pjs. Chartering Manager



**Arief Kurnia Risdianto**

Contact Person :

<b>Erfien Purwanto</b> +6221 4301086 Ext 8661 +62 811 930 1911 (Mobile) <a href="mailto:erwien@pertamina.com">erwien@pertamina.com</a>	<b>Muhammad Radhi</b> +62 21 439 32628 Ext 8420 +62 856 232 7811 (Mobile) <a href="mailto:Muhammad.radhi@pertamina.com">Muhammad.radhi@pertamina.com</a>
---	---